

SIEMENS mobile

Be inspired

Issued by
Information and Communication mobile
Haidenauplatz 1
D-81667 Munich

© Siemens AG 2003
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft
www.my-siemens.com



C62



Consignes de sécurité.....	2	Organisateur.....	29
Présentation du téléphone.....	4	Calendrier	29
Symboles (sélection).....	6	Rendez-vous.....	29
Mise en marche.....	8	Messagerie vocale/Service info...	31
Insertion de la carte SIM/		SMS	32
batterie	8	MMS	34
Charge de la batterie.....	9	Listes/Profils de messages	36
Mise en marche/arrêt, PIN	11	Profils	37
Première mise en marche.....	11	Extras	38
Informations générales	13	Menu SAT	38
Sécurité	14	Alarme/Réveil	38
Codes PIN	14	Calculatrice	38
Désactivation du blocage de		Enregistreur	39
la carte SIM.....	15	Chronomètre	40
Appel téléphonique	16	Compte à rebours	40
Mains-libres	17	Camera (accessoires).....	40
Mise en attente de l'appel	18	Accès rapide	42
Conférence	18	Explorateur	44
Saisie de texte	19	Réglages	45
Répertoire	23	Logiciel Data Exchange	51
<Nulle entrée>	23	Questions et réponses	52
Appel (recherche d'une		Service clients	
entrée)	24	(Customer Care)	55
Modification d'une entrée	24	Entretien et maintenance	57
Groupes.....	24	Caractéristiques de l'appareil	58
Carte de visite	25	Déclaration de qualité de	
Entrée SIM	25	la batterie	59
Journal	26	Certificat de garantie pour	
Durée/coûts	26	la France	60
Surf & Loisirs	27	Arborescence	62
Navigateur Internet (WAP)	27	SAR	67
Jeux	28	Index	69

Il s'agit d'une version abrégée du mode d'emploi. Vous en trouverez la version complète sur Internet : www.my-siemens.com/C62

Information à l'attention des parents

Lisez attentivement les instructions de fonctionnement et les consignes de sécurité avant utilisation.

Expliquez-en le contenu, ainsi que les risques liés à l'utilisation du téléphone, à vos enfants.



N'oubliez pas de respecter les exigences légales et les restrictions locales en matière d'utilisation du téléphone, par exemple dans les avions, les stations-service, les hôpitaux ou au volant.



Les téléphones mobiles peuvent interférer avec le fonctionnement d'appareils médicaux tels que des prothèses auditives ou stimulateurs cardiaques. Laissez une distance d'au moins 20 cm entre le téléphone et le stimulateur. Portez l'appareil à l'oreille la plus éloignée du stimulateur cardiaque. Pour plus d'informations, contactez votre médecin.



Il est possible de retirer la carte SIM. Attention ! Les jeunes enfants risquent d'avaler ce type de petites pièces.



Ne dépassez pas la tension secteur indiquée sur l'alimentation. Vous risqueriez de détruire le chargeur.



La sonnerie (p. 46), les tonalités de service (p. 46) et la communication en mode mains-libres sont diffusées par le haut-parleur. Ne portez pas l'appareil à l'oreille lorsqu'il sonne ou si vous avez activé la fonction mains-libres (p. 17). Vous risqueriez d'endommager gravement votre ouïe.



N'utilisez que des batteries (100 % sans mercure) et des chargeurs Siemens d'origine. Dans le cas contraire, vous pourriez courir de graves dangers : la batterie pourrait exploser, par exemple.



Vous ne pouvez ouvrir le téléphone que pour insérer la batterie (100 % sans mercure) ou la carte SIM. Vous ne pouvez ouvrir la batterie sous aucun prétexte. Toutes les autres modifications de cet appareil sont totalement interdites et annulent l'autorisation d'utilisation.

Important :



Mettez au rebut les batteries et téléphones en respectant la législation nationale. (Contactez votre vendeur)



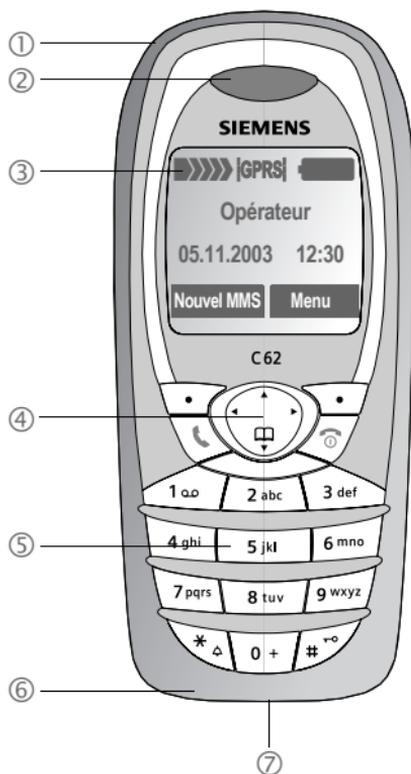
Le téléphone peut être source d'interférences à proximité de téléviseurs, radios et PC.



N'utilisez que des accessoires d'origine Siemens. Vous évitez ainsi tout risque de dommage matériel ou de blessure et serez certain de respecter tous les règlements en vigueur.

Une utilisation incorrecte entraîne l'annulation de la garantie !

- ① **Antenne intégrée**
Ne couvrez pas inutilement le téléphone au niveau du couvercle de la batterie, car cela réduit l'intensité du signal.
- ② **Haut-parleur**
- ③ **Indicateurs à l'écran**
Intensité du signal/GPRS disponible/Charge de la batterie.
- ④ **Touche de navigation**
Voir page suivante
- ⑤ **Touches de saisie**
Chiffres, lettres.
- ⑥ **Microphone**
- ⑦ **Prise**
Connexion pour chargeur, kit piéton, etc.

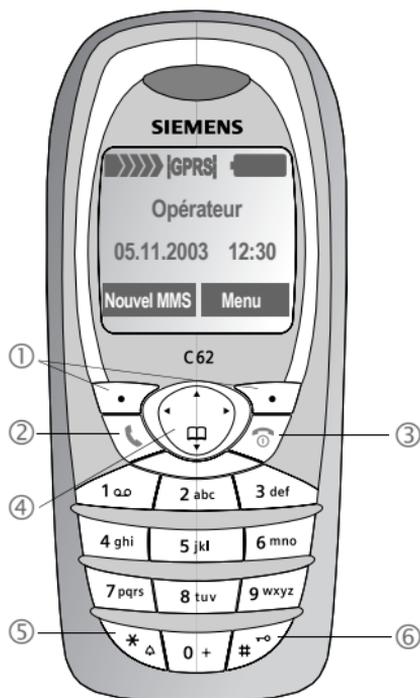


Remarque

A la livraison, l'écran de votre téléphone est recouvert d'un film de protection.

Retirez-le avant la mise en marche.

La décharge électrostatique provoquée par le retrait du film peut, à de rares occasions, faire apparaître une décoloration des bords de l'écran. Ce phénomène disparaît de lui-même dans les 10 minutes.



① Touches contextuelles

Les fonctions de ces touches sont affichées sur la ligne inférieure de l'écran sous forme de **texte**/icônes.

② Touche Communication

Sélectionner un numéro/nom, prendre un appel.

En mode veille : afficher les derniers numéros de téléphone composés.

③ Touche Marche/Arrêt/Fin

- Eteint : maintenir **enfoncée** pour mettre en marche.
- Pendant une conversation ou dans une application : appuyer **brèvement** pour terminer.
- Dans des menus : appuyer **brèvement** : revenir au niveau précédent. Appuyer et maintenir **enfoncée** : revenir en mode veille.
- En mode veille : maintenir **enfoncée** pour éteindre le téléphone.

④ Touche de navigation

Dans des listes et menus :



Naviguer en haut/bas.



Sélectionner la fonction.



Revenir au niveau de menu précédent.

Pendant un appel :



Ouvrir le menu Communication.



Afficher le réglage de volume.

En mode veille :



Ouvrir le **Répertoire**.



Ouvrir le menu.



Infos GPRS.

⑤ Maintenir enfoncée

- En mode veille : activer/désactiver toutes les tonalités de signal (sauf l'alarme).
- Pour les appels entrants : ne désactiver que les sonneries.

⑥ Maintenir enfoncée

- En mode veille : activer/désactiver le verrouillage du clavier.

Indicateurs à l'écran

	Intensité du signal.
	Charge.
	Etat de charge de la batterie, p. ex. 50 %.
	Répertoire.
	Journal.
	Surf & Loisirs
	Organiseur.
	Messages.
	Profils.
	Extras.
	Explorateur
	Réglages.
	Renvoi de tous les appels.
	Sonnerie désactivée.
	Bip uniquement.
	Sonnerie uniquement si l'appelant figure dans le répertoire.
	Alarme activée.
	Réveil actif.
	Clavier verrouillé.

Numéros de téléphone/noms :

	Sur la carte SIM
	Sur la carte SIM (protégée par code PIN 2).
	Dans la mémoire du téléphone.
	Aucun accès réseau.
	Fonction activée, désactivée.
	Indique si les majuscules ou minuscules sont actives.
	Entrée de texte avec T9.
	Activé et disponible.
	Connecté.
	GPRS, téléchargement.
	Mode kit piéton.
	Décroché automatique actif.

Symboles Organiseur/Extras

	Mémo.
	Appel.
	Réunion.
	Réveil.
	Chronomètre.

Touches programme



Message reçu.



MMS reçu.



Notification MMS reçue.



Message vocal reçu.



Appel perdu.



Enregistrer dans le répertoire.



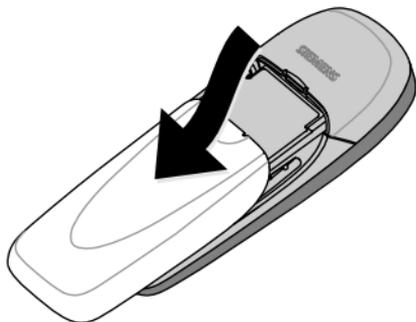
Copier depuis le répertoire.

Selon votre opérateur, certains des symboles affichés ici peuvent différer de ceux apparaissant sur le téléphone.

Insertion de la carte SIM/batterie

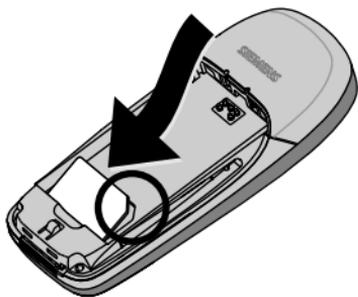
L'opérateur vous remet une carte SIM contenant toutes les données importantes de votre compte. Si elle a le format d'une carte bancaire, détachez la petite carte et ébarbez-la bien si nécessaire.

- Retirez le couvercle du compartiment de la batterie en appuyant au centre de sa partie supérieure et en le faisant glisser vers le bas.

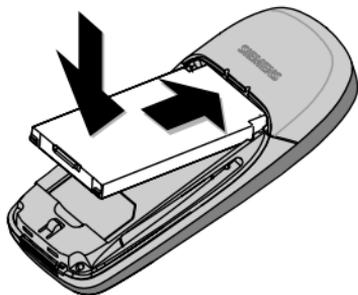


- Insérez la carte SIM dans l'emplacement avec les contacts **vers le bas** et appuyez doucement jusqu'à

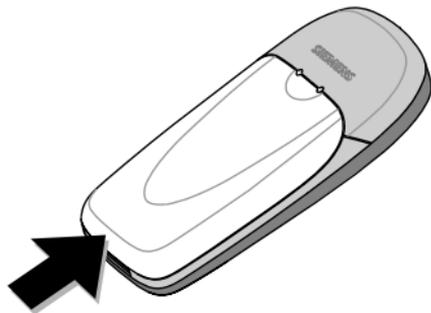
ce qu'elle s'engage sous le support (vérifiez que le coin biseauté est correctement positionné).



- Placez la batterie dans le téléphone, contacts vers le bas. Poussez doucement la batterie vers le bas.

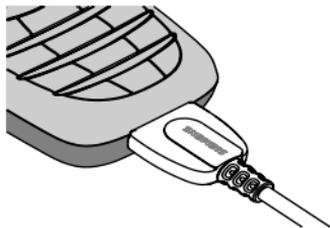


- Faites glisser le couvercle du compartiment de la batterie depuis le bas du téléphone jusqu'à ce qu'il se mette en place.



Charge de la batterie

À la livraison, la batterie n'est pas entièrement chargée. Branchez le câble du chargeur au bas du téléphone, puis le bloc secteur dans une prise et chargez pendant au moins 3,5 heures sans tenir compte du témoin de charge.



Remarque

Eteignez toujours le téléphone avant de retirer la batterie !

Seules les cartes SIM 3 volts sont utilisables. Les anciennes cartes SIM ne conviennent pas. Le cas échéant, adressez-vous à votre opérateur.

Affichage pendant la charge



Pendant la charge.

Durée de la charge

Une batterie vide est entièrement chargée au bout de 3,5 heures environ. La charge n'est possible que dans la plage de température de +0 °C à +45 °C. Si la température dépasse cette plage, le symbole de charge clignote en signe d'avertissement. Ne dépassez pas la tension indiquée sur le bloc secteur.

Pour utiliser la pleine puissance de la batterie, il est important de la charger et de la décharger au moins cinq fois.

Symbole de charge invisible

Si la batterie a été entièrement déchargée, le symbole de charge ne sera pas immédiatement visible lors du branchement du chargeur. Dans ce cas, la batterie sera complètement rechargée après 4,5 ou 5,5 heures.

N'utilisez que le chargeur fourni !

Affichage en cours de fonctionnement

Affichage du niveau de charge en cours de fonctionnement (vide-plein) :



Un bip signale que la batterie est presque vide. L'état de charge de la batterie ne s'affiche correctement qu'après une procédure de charge/décharge ininterrompue. Vous ne devez donc **pas retirer la batterie inutilement** et, si possible, **ne pas interrompre la charge prématurément**.

Remarque

Le chargeur chauffe après une utilisation prolongée. Ce phénomène est normal et sans danger.

Autonomie

Une batterie entièrement chargée offre une autonomie de 60 à 250 heures en veille ou de 1,5 à 4,5 heures en communication.

Mise en marche/arrêt du téléphone



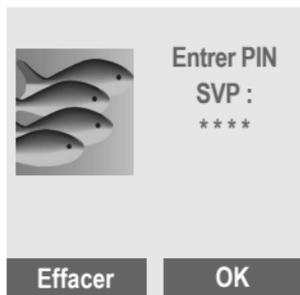
Maintenez **enfoncée** la touche Marche/Arrêt/Fin pour mettre en marche ou arrêter le téléphone.

Saisie du code PIN

La carte SIM peut être protégée par un code PIN de 4 à 8 chiffres.



Entrer le code PIN à l'aide des touches numériques. Les caractères **** apparaissent pour que personne ne puisse lire le code PIN à l'écran. Corriger les erreurs avec **Effacer**.



OK

Confirmer la saisie avec la touche programme droite. La connexion au réseau prend quelques secondes.

Première mise en marche

Heure et date

Lors de la mise en service, vous devez régler l'horloge correctement.

Modifier Appuyer.



Entrer l'heure, valider avec **OK**.

Modifier Entrer la date, valider avec **OK**.

Vous êtes alors invité à copier les entrées du répertoire de la carte SIM dans le répertoire du téléphone. Si vous sélectionnez **Oui**, **n'interrompez pas cette procédure**. Pendant cette période, **n'acceptez pas d'appels entrants**. Respectez les instructions à l'écran.

Vous pourrez copier ensuite les données de la carte SIM (page 25).

Remarque

Modifier le code PIN page 14

Autre réseau..... page 49

Désactiver le blocage de la carte SIM page 15

Intensité du signal



Signal puissant.



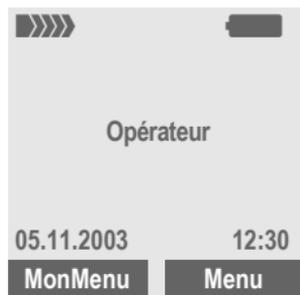
Un signal faible réduit la qualité de l'appel et peut entraîner une interruption de la connexion. Dans ce cas, changez d'emplacement.

Appel d'urgence (SOS)

A n'utiliser qu'en cas d'urgence !

En appuyant sur la touche programme **SOS**, vous pouvez effectuer un appel d'urgence sur un réseau quelconque **sans** carte SIM et sans entrer de code PIN (non disponible dans tous les pays).

Mode veille



Lorsque le nom de l'opérateur s'affiche à l'écran, le téléphone est en **mode veille** et **prêt à fonctionner**.

La touche programme gauche peut être programmée sur différentes fonctions.



Maintenir **enfoncée** la touche Marche/Arrêt/Fin pour revenir en mode veille à partir de n'importe quelle option de menu.

Guide d'utilisation

Les symboles suivants sont utilisés pour illustrer les opérations :



Entrée de chiffres ou de lettres.



Touche Marche/Arrêt/Fin.



Touche Communication.



Appuyer sur la touche de navigation à l'endroit indiqué.



Touches programme.

Menu

Représentation d'une fonction de touche programme.



Fonction dépendante de l'opérateur. Peut nécessiter un abonnement particulier.

Commandes de menu

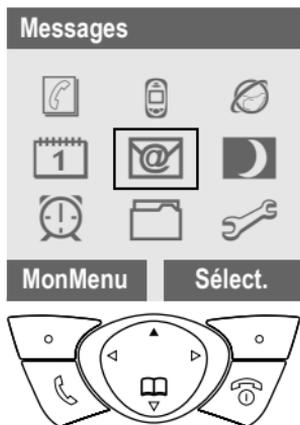
Dans ce guide d'utilisation, les opérations nécessaires pour exécuter une fonction sont affichées de manière **abrégée**, p. ex. pour afficher la liste des appels perdus :

Menu →  → Appels perdus

Procéder de la manière suivante :

Menu

Ouvrir le menu.
(En mode veille : appuyer sur la touche programme **droite**).



Sélectionner  **Journal**.
(Dans le menu ; appuyer en **haut** de la touche de navigation).

Sélect.

Appuyer sur la touche programme **droite** pour ouvrir le sous-menu **Journal**.

Sélect.

Appuyer sur la touche programme **droite** pour ouvrir la liste **Appels perdus**.



Rechercher l'entrée souhaitée.

Lire

Appuyer sur la touche programme **gauche** pour afficher le numéro de téléphone, la date et l'heure.

Codes PIN

Le téléphone et la carte SIM sont protégés par plusieurs codes confidentiels contre les utilisations abusives.

Conservez ces codes confidentiels en lieu sûr mais veillez à pouvoir les retrouver en cas de besoin !

Menu →  → Sécurité → Codes PIN
→ Sélectionner la fonction.

Utilisation PIN

Le code PIN est normalement demandé lors de la mise en marche du téléphone. Vous pouvez désactiver ce contrôle, au risque toutefois d'une utilisation abusive de votre téléphone. Certains opérateurs n'autorisent pas la désactivation.

Sélect. Appuyer.



Entrer le code PIN.

OK Valider la saisie.

Modifier Appuyer.

OK Valider.

Changer PIN

Vous pouvez remplacer le code PIN par un numéro de votre choix (de 4 à 8 chiffres) plus facile à mémoriser.



Entrer le code PIN **actuel**.



Appuyer.



OK Entrer le **nouveau** code PIN.



OK Répéter le **nouveau** code PIN.

Changer PIN2

(Affichage uniquement si le code PIN 2 est disponible). Opération semblable à celle de la section **Changer PIN**.

Chg. code app.

Le code appareil prédéfini est 0000 pour toutes les fonctions correspondantes. Vous pouvez le modifier :



Entrer le code appareil **actuel**.



Appuyer.



OK Entrer le **nouveau** code appareil (4–8 chiffres).



OK Répéter le **nouveau** code appareil.

Désactivation du blocage de la carte SIM

Après trois entrées erronées du code PIN, la carte SIM est bloquée. Entrez le code PUK (MASTER PIN) fourni avec la carte SIM par votre opérateur, en vous référant aux instructions. En cas d'oubli du PUK (MASTER PIN), consultez votre opérateur.

Sécurité de mise en marche

Même lorsque l'utilisation du code PIN est désactivée, une confirmation est demandée pour mettre le téléphone en marche. Cela empêche une mise en marche accidentelle du téléphone, par exemple, lorsque vous le transportez dans un sac.



Maintenir **enfoncé**.



Appuyer. Le téléphone se met en marche.

Composition d'un numéro avec les touches

Le téléphone doit être en marche (mode veille).



Entrer le numéro (toujours avec préfixe régional ou, le cas échéant, international).

Effacer Appuyer **brèvement** sur la touche efface le dernier chiffre, appuyer **longuement** efface le numéro entier.



Composer le numéro en appuyant sur la touche Communication.

Fin de la communication



Appuyer **brèvement** sur la touche Fin.

La communication est terminée. Appuyez sur cette touche, même si votre interlocuteur a déjà raccroché.

Réglage du volume



Appuyer **brèvement** pendant un appel.



Définir le niveau de volume et confirmer avec **OK**.

Si vous utilisez un kit véhicule, son réglage de volume n'a pas d'incidence sur le réglage du téléphone.

Rappel des numéros précédents

Pour rappeler des numéros composés précédemment :



Appuyer une fois sur la touche Communication.



Rechercher dans la liste le numéro désiré, puis appuyer sur...



... pour le composer.

Si un numéro est occupé

Rappel automatique du dernier numéro

Rap.auto Le numéro est automatiquement composé à des intervalles de plus en plus longs, pendant 15 minutes maximum.

Mémo

Mémo Au bout de 15 minutes, un signal vous invite à rappeler le numéro affiché.

Préfixe international

En mode veille, pour insérer un préfixe international depuis la liste :



Maintenir **enfoncé** jusqu'à ce que "+" s'affiche. Ce signe remplace les deux premiers chiffres du préfixe international.

+Liste

Appuyer, sélectionner le pays.

Prise d'un appel

Le téléphone doit être en marche (mode veille). Un appel entrant interrompt toutes les autres utilisations du téléphone.

Réponse ou 

Un numéro transmis par le réseau s'affiche. Si le nom de l'appelant figure dans le répertoire, il sera affiché au lieu du numéro. Le symbole de la cloche peut être remplacé par une image, selon le réglage.

Remarque

Enregistrer un numéro page 24

Décrocher avec toute touche page 46

Remarque

Vérifiez que vous avez pris l'appel avant de porter le téléphone à l'oreille. Une sonnerie forte risquerait d'occasionner des troubles auditifs !

Refus d'un appel

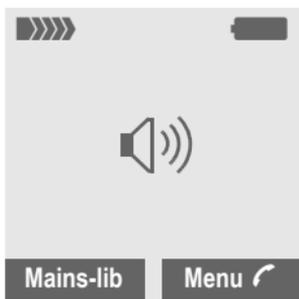
Rejeter ou appuyer brièvement sur  .

Mains-libres

Pendant une communication, vous pouvez poser le téléphone. La conversation se poursuit via le haut-parleur.

Mains-lib Activer la fonction mains-libres.

Oui Activer.



Utiliser la touche de navigation pour régler le volume.

Mains-lib Désactiver.

Remarque

Toujours désactiver le mode "mains-libres" avant de porter le téléphone à l'oreille. Cela évitera les risques de troubles auditifs.

Mise en attente de l'appel



- En cours de communication, vous pouvez appeler un second correspondant.

Menu  Ouvrir le menu Communication.

Garde Mettre en attente l'appel actuel.

Composer le nouveau numéro/
Répertoire . Une fois la nouvelle communication établie :

Permut. Permuter entre les deux correspondants.

- Si vous êtes appelé en cours de communication, vous entendez le "signal d'appel" (p. 47).

Permut. Accepter le nouvel appel et mettre en attente l'appel en cours. Pour permuter entre les correspondants, voir ci-dessus.

ou



Mettre fin à l'appel en cours.

Réponse Accepter le nouvel appel.

Conférence



Vous pouvez appeler 5 participants maximum puis les rassembler en conférence. Une fois la nouvelle communication établie :

Menu  Ouvrir le menu et sélectionner **Garde**. L'appel actuel est mis en attente.



Composer un nouveau numéro. Une fois la nouvelle communication établie ...

Menu  ... ouvrir le menu et sélectionner **Conférence**. L'appel mis en attente est intégré à la conférence.

Répéter l'opération jusqu'à ce que tous les participants soient intégrés à la conférence (5 participants max.).

Fin de la conférence



La touche Fin coupe **toutes** les communications de la conférence en même temps.

Saisie de texte sans T9

Appuyez plusieurs fois sur les touches numériques jusqu'à ce que le caractère s'affiche. Le curseur s'avance après un bref délai.

Exemple :



Appuyer une fois **brèvement** pour écrire la lettre **a**, deux fois pour la lettre **b**, etc. Le premier caractère d'un nom s'écrit automatiquement en MAJUSCULES.

Maintenir enfoncé pour écrire les chiffres.

Ä, ä/1-9

Les lettres accentuées et les chiffres s'affichent après les lettres normales.

Effacer

Appuyer brièvement pour effacer le caractère placé avant le curseur, **longuement** pour effacer le mot entier.



Déplacer le curseur (avant/arrière).



Appuyer brièvement : Basculer entre **abc**, **Abc**, **T9abc**, **T9Abc**, **123**. L'indicateur d'état s'affiche sur la ligne supérieure de l'écran.

Maintenir enfoncé : Affichage de tous les modes de saisie de texte.



Appuyer brièvement : Affichage des caractères spéciaux.

Maintenir enfoncé : Affichage de toutes les langues de saisie.



Appuyer une fois/plusieurs fois :

.,?!'"0+-()@/!:_

Maintenir enfoncé : Ecrit 0.



Insère un espace. Appuyer deux fois = saut de ligne.

Caractères spéciaux



Appuyer **brièvement**. Le jeu de caractères s'affiche :

1)	ı	i	_	;	.	,	?	!	+	-
"	'	:	*	/	()	¤	¥	\$	£
€	@	\	&	#	[]	{	}	%	~
<	=	>		^	§	Γ	Δ	Θ	Λ	≡
π	Σ	Φ	Ψ	Ω						

1) Saut de ligne



Sélectionner un caractère.

Sélect.

Appuyer.

Saisie de texte avec T9

Le système "T9" vous permet de saisir plus rapidement vos messages en comparant une succession de lettres avec les mots d'un vaste dictionnaire.

Activation, désactivation de T9

Options Ouvrir le menu de texte, sélectionner **Edition T9**, puis **Edition T9**.

Modifier Activer T9.

Sélection de la Lang. d'entrée.

Sélectionner la langue dans laquelle écrire le message.

Options Ouvrir le menu de texte, sélectionner **Edition T9**, puis : **Lang. d'entrée**.

Sélect. Valider. La nouvelle langue est définie.

Saisie d'un mot avec T9

L'affichage change à mesure de la saisie. Il est donc préférable de terminer la saisie d'un mot avant de regarder l'écran.

Il suffit d'appuyer **une seule fois** sur les touches correspondant aux lettres choisies. Pour "hôtel", par exemple :



Appuyer brièvement pour **T9Abc**, puis



appuyer.

Un espace termine un mot.

N'utilisez pas de caractères spéciaux tels que "ô", mais utilisez le caractère normal correspondant, p. ex. "o", T9 se charge du reste.

Remarque



Insère un point. Le mot se termine lorsqu'il est suivi d'un espace. A l'intérieur d'un mot, le point correspond à une apostrophe/un trait d'union.

p. ex. **l.opérateur** = l'opérateur. Déplacer vers la droite. Termine le mot.



Appuyer brièvement : Basculer entre : **abc, Abc, T9abc, T9Abc, 123**. Indicateur d'état sur la première ligne de l'écran.

Maintenir enfoncé : Affichage de tous les modes de saisie de texte.



Appuyer brièvement : Sélectionner des caractères spéciaux (p. 19).

Maintenir enfoncé : Affichage de toutes les langues de saisie.

Propositions de mots T9

Lorsque le dictionnaire offre plusieurs possibilités pour une séquence de touches (un mot), la plus vraisemblable est affichée en premier.

Le mot doit s'afficher en **vidéo inverse**. Ensuite, appuyer sur les boutons :



Le mot affiché est remplacé par un autre. Si ce mot ne convient pas non plus, répéter jusqu'à ce que le mot correct s'affiche.

Pour ajouter un mot dans le dictionnaire :

Aj. mot Sélectionner.

Ecrire le mot sans T9 et l'insérer dans le dictionnaire avec **Sauver**.

Correction d'un mot

Mots écrits **avec** T9 :



Se déplacer de mot en mot, vers la droite/gauche jusqu'à ce que le mot désiré s'affiche en **vidéo inverse**.



Faire défiler les propositions T9.

Effacer

Effacer le caractère à gauche du curseur **et** afficher un nouveau mot possible.

Mots écrits **sans** T9 :



Se déplacer de caractère en caractère, vers la droite/gauche.

Effacer

Effacer le caractère à gauche du curseur.



Les caractères sont insérés à la position du curseur.

T9® Text Input fait au moins l'objet de l'un des brevets suivants :

Etats-Unis – Brevets n° 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, et 6,011,554 ;

Canada – Brevets n° 1,331,057 ;

Royaume-Uni – Brevet n° 2238414B ;

Hong Kong – Brevet standard n° HK0940329 ;

République de Singapour – Brevet n° 51383 ;

Brevet européen n° 0 842 463 (96927260.8)

DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB ;

des brevets supplémentaires sont en cours d'homologation dans le monde entier.

Texte prédéfini

Le téléphone contient des textes prédéfinis que vous pouvez ajouter à vos messages (SMS, MMS). Vous pouvez également en créer et en enregistrer.

Contrairement aux textes personnels enregistrés, il est impossible de modifier ou de supprimer des textes prédéfinis.

Rédaction d'un texte personnel enregistré

Menu →  → Module texte

Options Sélectionner **Nouveau texte**.



Rédiger un texte.

Options Sélectionner **Sauver**.

Reprendre le nom par défaut ou en attribuer un nouveau, puis enregistrer avec **OK**.

Utilisation de textes prédéfinis



Rédiger le message (SMS, MMS).

Options

Appuyer.



Sélectionner **Modules texte**.



Sélectionner le texte prédéfini dans la liste.

Sélect.

Valider. Le texte s'affiche.

Sélect.

Valider. Le texte est inséré dans le message à droite du curseur.

Le répertoire peut stocker jusqu'à 500 entrées qui sont gérées dans la mémoire du téléphone. Vous pouvez néanmoins échanger des données entre le répertoire et la carte SIM.

<Nvle entrée>

Créez une entrée dans le répertoire standard.



Ouvrir **Répertoire**
(en mode veille).



Sélectionner <Nvle entrée>.



Compléter les champs de saisie. Le nombre maximal de caractères s'affiche à l'écran.

Sauver

Enregistrer la nouvelle entrée.

Groupes

Vous pouvez attribuer des entrées à différents groupes, voir page 24.

Image

Attribuez une image (visage) à une entrée. Elle s'affiche lorsque vous êtes en communication avec le numéro correspondant.

Modifier Appuyer et choisir un visage.

(Au début, la liste est vide, sélectionner **Options**, puis **Explorer**. Ensuite, choisir une image et la copier dans ce dossier Visages spécial).

Attach. L'image est affectée au numéro.

Attribution/séparation d'une image

Si une image est attribuée à un numéro de téléphone, il est possible de la supprimer ou de la remplacer.



Sélectionner une entrée avec une image dans le répertoire.

Options Appuyer.

Sélect. Sélectionner une image.

Disjoindre L'attribution est supprimée après validation.

Touche programme droite :

Lorsque vous faites défiler le contenu d'une entrée, la touche programme droite se modifie en fonction du champ de saisie :

Lire Afficher l'image correspondante.

Appel (recherche d'une entrée)



Ouvrir Répertoire.



Sélectionner un nom en entrant la première lettre et/ou en faisant défiler l'affichage.



Le numéro est composé.

Modification d'une entrée



Sélectionner l'entrée requise dans le répertoire.

Options

Appuyer. Sélectionner **Editer**.



Sélectionner le champ à modifier et appuyer sur **Editer** (ou, si vous modifiez une entrée de groupe, appuyer sur **Modifier**).



Apporter les modifications.

Options

Appuyer. Sélectionner **Sauver**.

Remarque

Informations sur la saisie de texte ,page 19

Groupes

Quatre groupes sont prédéfinis dans votre téléphone pour vous permettre de classer clairement vos entrées de répertoire. Vous pouvez tous les renommer :

Menu →  → **Groupes**

ou



Ouvrir **Répertoire** (en mode veille).

<**Groupes**> Sélectionner (le nom du groupe est suivi du nombre d'entrées).



Mettre en surbrillance un groupe à renommer.

Options

Ouvrir le menu.

Rename group

Sélectionner et donner un nouveau nom au groupe.

Remarque

Pas de groupe: Comprend toutes les entrées du répertoire qui ne font partie d'aucun groupe (nom non modifiable).

SMS à un groupe..... page 33

Sonnerie pour un groupe

Si vous attribuez une sonnerie à un groupe, elle retentit lorsque l'un de ses membres appelle.

Menu →  → **Sonneries**
→ **Mélodies** → **Appels groupe**



Sélectionner un groupe.

Sélect. Appuyer.



Choisir une sonnerie.

Sélect. Appuyer.

Carte de visite

Créez votre carte de visite et envoyez-la par SMS à un autre téléphone GSM.

Menu →  → **Carte de visite**

Si aucune carte de visite n'a encore été créée, vous êtes directement invité à effectuer la saisie.



Passer d'un champ à un autre pour entrer vos coordonnées :

**Nom, Numéro tél., Adresse,
E-mail, Groupes, Pictures**

Sauver Appuyer.

Remarque

Le contenu de la carte de visite correspond au format international (vCard).

Options Menu du répertoire.

Entrée SIM

L'entrée SIM ne peut pas être utilisée pour effectuer un appel. Vous pouvez afficher, copier dans le répertoire et supprimer des entrées SIM et afficher la capacité de la carte SIM.

Copie dans le répertoire

Menu →  → **Entrées SIM**

Options Le menu d'options permet de copier des entrées SIM une par une ou toutes simultanément.

Les entrées stockées sur la carte SIM peuvent être utilisées sur d'autres téléphones GSM.

Le téléphone enregistre les numéros des derniers appels en vue de faciliter le rappel.

Menu → 



Choisir une liste d'appel et appuyer sur **Sélect.**



Sélectionner un numéro de téléphone.



Composer le numéro.

Appels perdus

Les numéros des appels perdus sont enregistrés en vue d'un rappel (si le réseau prend en charge la fonction d'identification de l'appelant).

Appels reçus

Les appels reçus sont répertoriés si le réseau prend en charge l'identification de l'appelant.

Appels émis

Accès aux derniers numéros composés.



Accès rapide en mode veille.

Effacer enregistrements

Le contenu de toutes les listes d'appel est effacé.

Menu de liste d'appel

Ce menu peut être sélectionné si une entrée est mise en surbrillance.

Options Ouvrir le menu de liste.

Durée/coûts

Vous pouvez afficher le coût et la durée d'une communication et régler un nombre limite d'unités pour les appels sortants.

Menu →  → **Durée/coûts**

Sélectionner une fonction :

Dernier appel, All outg. calls, Appels reçus, Unités rest.

Sélect. Afficher les données.

Une fois affichées, vous pouvez procéder comme suit :

Réinit. Rétablir l'affichage.

OK Mettre fin à l'affichage.

Réglages de taxation

Menu →  → **Durée/coûts**
→ **Réglages taxation**

Devise

(demande le code PIN 2)

Devise pour l'affichage des coûts.

Coût/unité

(demande le code PIN 2)

Coût par unité/période.

Limite crédit

(demande le code PIN 2)

Sur les cartes SIM spéciales, définir un crédit/un temps d'utilisation.

Affichage automatique

La durée et le coût sont automatiquement affichés pour chaque appel.

Navigateur Internet (WAP)

Menu →  → Internet

Accédez aux dernières informations sur Internet, dans un format adapté à l'écran de votre téléphone.

L'accès à Internet peut nécessiter un abonnement auprès de l'opérateur.

Page d'accueil

Une connexion est établie avec le portail de l'opérateur (peut être spécifiée/configurée par défaut par l'opérateur).

Signets

Liste des URL pour accès rapide.

Internet

Le navigateur est activé lors de la sélection de la page d'accueil. Les fonctions des touches programme varient en fonction de la page, par ex. "lien" ou "menu". Le contenu des menus d'options est également variable.

Autres informations

Options Ouvrir le menu du navigateur.

 Chargement de la page.

Connexion sécurisée.



Sélection de caractères spéciaux, tels que @, ~, \, voir page 19.

Fin de la connexion



Maintenir **enfoncé** pour couper la connexion et fermer le navigateur.

Profils WAP

Menu →  → Internet → Profils

Le paramétrage du téléphone pour l'accès à Internet est fonction de l'opérateur. Lorsque les réglages ont déjà été effectués par l'opérateur, sélectionnez et activez le profil. Si vous devez configurer le profil d'accès manuellement, consultez votre opérateur au besoin.

Activation du profil WAP

Vous pouvez changer de profil chaque fois que vous accédez à Internet (si le profil a été paramétré antérieurement).



Sélectionner le profil, puis appuyer sur **Sélect.**

Définition du profil WAP

Vous pouvez configurer 5 profils WAP au maximum (cette fonction est peut-être limitée par l'opérateur). Les entrées peuvent différer selon l'opérateur.



Sélectionner le profil, puis appuyer sur **Editer**. Remplir les champs de données.

Pour sélectionner les profils de connexion, voir **Profils Data**, page 48.

Jeux

Le téléphone comprend des jeux.

Menu →  → Jeux



Sélectionner le jeu, puis appuyer sur **Sélect.**

Des instructions spéciales et/ou notes figurent dans le menu **Options** de chaque jeu.

Vous pouvez entrer des rendez-vous dans le calendrier.



→ Sélectionner la fonction.

Calendrier

Le calendrier comprend des vues mensuelles, hebdomadaires et quotidiennes.

Déplacement avec la touche de navigation en fonction du mode d'affichage :



Défiler entre les semaines/jours/heures.

Agenda

Affichage de l'agenda quotidien.

Les rendez-vous de la journée s'affichent dans l'agenda dans l'ordre chronologique. Au moment du rendez-vous, si une alarme est programmée, vous entendez un bip.

Rendez-vous

Saisie d'un nouveau rendez-vous :



Sélectionner <Nvlle entrée>.



Effectuer les entrées champ par champ.

Editer

Faire défiler les affichages dans les champs de sélection.

✍️ **Nouv. entrée**

Type:
Réunion

Description:

Emplacement:

Editer
Sauver

Types de rendez-vous :



Mémo. Description :
50 caractères max.



Appel. Entrer le numéro de téléphone. Il s'affiche avec l'alarme.



Réunion. Description :
50 caractères max.

Alarme :

Sélectionner l'heure de l'alarme retentissant avant le rendez-vous :

Ponctuel, 5 min avant, 15 min avant, 30 min avant, 1 heure avant, 1 jour avant, 1 semaine avant, Pas d'alarme

Répétition :

Sélectionner un intervalle de répétition du rendez-vous :

Aucun, Quotidienne, Hebdomadaire,
Mensuelle, Annuel

Sauver Enregistrer le rendez-vous.

Remarque

Affichage à l'écran indiquant qu'une alarme est programmée :  réveil,
 rendez-vous.

Désactivation de toutes
les alarmes..... page 37

Paramétrage de la
tonalité d'alarme page 46

Message vocal/ Messagerie

La plupart des opérateurs mettent un répondeur externe à votre disposition. Dans cette messagerie vocale, l'appelant peut enregistrer un message à votre attention.

- Si votre téléphone est arrêté ou ne peut pas recevoir d'appels.
- Si vous ne voulez pas répondre.
- Si vous êtes en train de téléphoner.

Vous devrez peut-être vous abonner à ce service auprès de votre opérateur et effectuer des réglages manuels.

Configuration



Votre opérateur vous communique deux numéros :

Enregistrement du numéro de la messagerie

Appelez ce numéro pour écouter les messages vocaux reçus.

Menu →  → Réglage msg.
→ Changer n° messagerie

Entrer le numéro de la messagerie et valider avec **OK**.

Enregistrement du numéro de renvoi

Les appels sont renvoyés vers ce numéro.

Menu →  → Réglages tél.
→ Renvoi
→ p. ex. Non répondu → Régler

Entrer le numéro de renvoi des appels et l'enregistrer auprès du réseau en appuyant sur **OK**. Validation au bout de quelques secondes. Pour plus d'informations sur le renvoi d'appel, voir page 47.

Ecoute



L'arrivée d'un nouveau message peut être signalée de la manière suivante :

Une icône  avec un bip ou  un SMS indique la réception d'un nouveau message vocal. Appelez la messagerie et écoutez vos messages.



Maintenir enfoncé (entrer une seule fois le numéro de la messagerie, le cas échéant). Valider avec **OK** ou **Répond.**, selon votre opérateur.

Service info.

Menu →  → Réglage msg.
→ Service info.

Certains opérateurs offrent des services d'information (canaux info). Si la réception est activée, vous recevez des messages concernant les thèmes activés dans votre **Liste thèmes**.

Vous pouvez transmettre / recevoir de très longs messages (jusqu'à 912 / 1368 caractères) sur votre téléphone : ils sont automatiquement composés de plusieurs messages SMS "normaux" (attention : les frais peuvent être plus élevés).

Vous pouvez également insérer des images et des sons dans un SMS.

Rédaction et envoi de messages SMS

Menu →  → **Nouvel SMS**



Rédiger un texte (informations sur la saisie de texte, voir page 19).



Appuyer.



Entrer le numéro de téléphone ou le sélectionner dans le répertoire.

OK

Valider. Transmettre le SMS au centre de service pour expédition.

Réception d'un SMS



Annonce de la réception d'un nouveau SMS à l'écran. Pour le lire, appuyer sur la touche programme gauche.



Faire défiler le message ligne par ligne.

Répondre Fonction permettant une réponse directe.

Sonneries, icônes...

Vous pouvez recevoir des sonneries, icônes et animations via SMS.



Sélectionner l'élément reçu.

Options Ouvrir le menu.

Sauver Sélectionner et enregistrer l'élément dans le dossier spécifique.

Archive

Menu →  → **Archive SMS**

La liste des SMS enregistrés dans l'appareil s'affiche.

Fonctions spéciales

Options Ouvrir le menu d'options.

SMS to group

Envoyer le SMS sous forme de "circulaire" à un groupe de destinataires :

Envoyer Sélectionner.

Groupes Appuyer. Le répertoire s'ouvre. Sélectionner un groupe et envoyer le SMS.

Images & sons

Insérer des images et des sons dans le message.

Images & sons

Sélectionner.



Sélectionner la section, puis choisir une entrée et confirmer.

Texte prédéfini

Modules texte

Sélectionner. Utiliser des textes prédéfinis (p. 20).

Le **Multimedia Messaging Service** permet d'envoyer à un autre téléphone mobile ou à une adresse e-mail des textes, des images (y compris des photos) et des sons dans un message combiné.

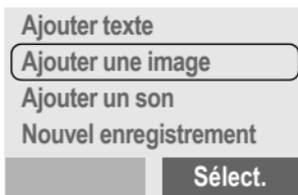
Tous les éléments d'un MMS sont fonctionnés dans un "diaporama".

Selon les réglages de votre téléphone, vous recevrez automatiquement le message complet ou une notification indiquant qu'un MMS a été enregistré sur le réseau, ainsi que son expéditeur et sa taille. Vous pouvez alors le télécharger sur le téléphone pour le lire.

Rédaction/envoi de messages MMS

Un MMS se compose de l'en-tête d'adresse et du contenu.

Menu →  → Nouvel MMS



Choisir le premier objet de contenu du nouveau MMS.

Sélect.

Appuyer.

Editer

Utiliser la touche programme Editer pour la composition jusqu'à ce que le message soit prêt.

Pour prévisualiser un message

Options

Appuyer. Sélectionner Affichage.

Insertion d'autres diapos

Editer

Ouvrir le menu.

Nouvelle diapo

Sélectionner.

Pour envoyer le MMS

Options

Appuyer.

Envoyer

Sélectionner.

Saisie de l'adresse MMS



A : /Cc : /Cci : Numéro de téléphone / adresse e-mail du destinataire.



Objet : Entrer l'en-tête.

Priorité : sélectionner la priorité en appuyant sur **Editer** et choisir parmi Faible, Normal et Haute.

Message MMS avec applications Photo/Enregistreur

Prenez une photo à l'aide de l'appareil photo QuickPic, ajoutez-y votre enregistrement et envoyez un message via MMS !

Après l'activation de l'appareil photo

Prendre Prendre une photo.

Options Appuyer et faire défiler jusqu'à la fonctionnalité Envoyer MMS.

Sélectionner la qualité d'image requise (haute/basse résolution).

Ajouter Appuyer et sélectionner Nouvel enregistrement.

Record Appuyer, l'enregistrement commence immédiatement.

Stop – appuyer pour terminer l'enregistrement,

Lire – appuyer pour lire le message enregistré, puis sur **Quitter** pour exécuter l'application MMS.

Options Ouvrir le menu et sélectionner **Envoi**. Indiquer l'adresse du destinataire et l'objet du message. Il est prêt à l'envoi !

Réception/lecture d'un MMS

MMS / **EN** Annonce de la réception d'un nouveau MMS à l'écran.



Pour le lire, appuyer sur la touche programme gauche.

Selon le profil configuré (p. 36) :

- recevoir le MMS complet

ou

- ouvrir la notification. Appuyer sur **Receive MMS** pour recevoir le MMS complet.

Annuler la fonction avec  .

Vous pourrez trouver les fonctions de modification des MMS sous **Options**.